

Main tumse pyar karti hoo

Für immer dein

Von Sirius-chan

Kapitel 3: Ein neues Glück!!

"Bitte! lassen sich mich runter, ich kann doch selbst gehen." Nein! sie sind verletzt, spüren sie die schmerzen nicht?.

Ranaa war von ihren Erlebnissen so schockiert, dass Sie nicht mehr mitbekam was um sie, und mit ihr geschah. Nach einiger Zeit weckte er sie auf. „Erst einmal werde ich sie zur mir Nachhause bringen. Und danach schauen wir mal wie es mit ihnen weiter geht!“.

„Aber nein mein Herr, sie können mich doch nicht einfach mit nehmen wo sie mich doch gar nicht kennen“. Muss ich denn das? Ich möchte ihnen doch nur helfen!

Nach einiger Zeit kamen sie endlich im Dorf an. Der nette Inder war fest entschlossen Ranaa zu helfen und nahm sie mit zu ihm ins Dorf Bahane.

„So nun kann ich sie abstellen (grinz ^^)“! Danke aber auch, ich bin ihnen was schuldig! Aber wo sind wir hier überhaupt?

Ich bringe dich zu meinem Dorf Bahane, sie haben mich damals als ich im Krieg verletzt wurde aufgenommen und mich mit ihrem Glauben eingeweiht. Dort werden sie dir bestimmt helfen können mit deiner verletzung. Und ich denke mal nach dem du so weit aus der Stadt raus gelaufen bist, wolltest du nur von dort weg oder nicht.

"Wie weit sind wir denn von der Stadt entfernt? Man sieht die hohen Stadtmauern nicht mehr!". "Genau gesagt sind wir 1 Tag und einpaar stunden von Islamabad entfernt!"

"WAAAAS? Das ist doch ein scherz oder? bitte nicht bitte!!. Wieso bist du so verängstigt aufeinmal? Ranaa wollte ihn zuerst die Wahrheit erzählen, dass sie bald heiraten wird, und nach Indien zurück gehen muss. Aber irgent etwas hielt sie davon ab. Eine leise Stimme tief in ihrem Herzen sagte nein! lebe deine letzten Tage frei!.

Ach hmm.. ich habs vergessen (grinz)! Ok dann lass uns zu meiner Lieben Mutter Soniya gehen. Auf den weg dorthin überlegte sie sich alles noch mal ganz genau. Obwohl vieles gegen ihr verhalten sprach, z. B. das sie ihn garnicht kennt. Sie weiß,

nur das er ein Prediger ist und auch mehr nicht. Trotzdem versperrte sie diese gegesätze irgendwo ganz tief ihn ihr und schaute nach vorn.

Hast du was zum trinken bei dir? Ich habe großen durst. „Hmm leider nicht aber wir werden in 15 Minuten an einem See vorbei gehen, da kannst du dich richtig satt trinken“.

Aber ich will jetzt was trinken und nicht in 15 Min. bitte bitte bitte!

Plötzlich fängt Ranaa an zu singen und streitet so mit Rahul.

Rangbirangi Duniya Saari Bhat Bhat Ke Log
Milke Bichadna Bichadke Milna
Sara Hai Sanjog
Dekhe Jo Aise Tamashe Hm
Hote Hai Dil Mein Batashe
Duniya Ke Sau Roop Sare Nirale
Duniya Ke Sau Roop Sare Nirale
Baitho Na Tum Aise Mann Ko Sambhale
Prem Nagariya Ki Tum Bhi Dagariya Chalo
Hum To Chale Tum Sang Tumbhi Gujariya Chalo
Duniya Ke Sau Roop Sare Nirale
Baitho Na Tum Aise Mann Ko Sambhale
Prem Nagariya Ki Tum Bhi Dagariya Chalo
Hum To Chale Tum Sang Tumbhi Gujariya Chalo
Tum Bhurat Nam Nam Nam
Tum Bhurat Nam Nam Nam
Tum Bhurat Nam Nam Nam
Tum Bhurat Nam Nam Nam

Ruth Ne Chunariya Jo Lehrayi To
Lehra Gaye Raste
Ruth Ne Chunariya Jo Lehrayi To
Lehra Gaye Raste
Har Mod Pe Hai Kahani Nayi
Tere Mere Waste
Rahen Gaye Dishaye Goong Ti Hai Aur Gungunati Hai
Hawayein Jo Chale Hum Se Bhi Kehti Jati Hai
Rahi Tum Ho Kaha O Aao Yeha
Prem Nagariya Ki Tum Bhi Dagariya Chalo
Hum To Chale Tum Sang Tumbi Gujariya Chalo
Duniya Ke Sau Roop Sare Nirale
Baitho Na Tum Aise Mann Ko Sambhale
Prem Nagariya Ki Tum Bhi Dagariya Chalo
Hum To Chale Tum Sang Tumbi Gujariya Chalo
Tum Bhurat Nam Nam Nam
Tum Bhurat Nam Nam Nam
Tum Bhurat Nam Nam Nam
Tum Bhurat Nam Nam Nam

O Madhav Jaye Kahan Ho
O Madhav Kahan Jathaw
Humri Dulhaniya Jahan Ho
Parwat Se Jake Badariya Mili
Kaliyon Se Bhawre Mile
Parwat Se Jake Badariya Mili
Kaliyon Se Bhawre Mile
Itlati Balkhati Nadiya Chali
Sagar Se Milne Gale
Hole Hole
Milan Ke Geet Jo Lehron Mein Ghulke Behte Hai
O Methi Boliyon Mein Sare Panchi Kehte Hai
Ruth Milan Ki Hai Jo Keh Rahi Hai Suno
Prem Nagariya Ki Dagariya Chalo
Hum To Chale Tum Sang Tumbi Gujariya Chalo
Duniya Ke Sau Roop Sare Nirale
Baitho Na Tum Aise Mann Ko Sambhale
Prem Nagariya Ki Tum Bhi Dagariya Chalo
Hum To Chale Tum Sang Tumbi Gujariya Chalo
Prem Nagariya Ki Tum Bhi Dagariya Chalo
Hum To Chale Tum Sang Tumbi Gujariya Chalo
Tum Bhurat Nam Nam Nam
Tum Bhurat Nam Nam Nam

DAGARIYA CHALO - Deutsche Übersetzung

In dieser farbenfrohen Welt
begegnen sich Menschen von überallher
und trennen sich wieder...
Es ist Teil des Schicksals,
solchen Schauspielen beizuwohnen.
Ein Feuerwerk explodiert im Herzen.

Die Welt ist sehr vielfältig und außergewöhnlich.
Also sitz nicht da und bewach Dein Herz!
Mach Dich auf den Weg zur Stadt der Liebe!
Wir gehen gemeinsam, komm, laß uns tanzen!

Tum Bhurat Bhurat Nam Nam Nam
Tum Bhurat Bhurat Nam Nam Nam
Tum Bhurat Bhurat Nam Nam Nam

Wenn die Jahreszeit ihr Band flattern läßt,

gibt der Weg wogend Antwort.
Wenn die Jahreszeit ihr Band flattern läßt,
gibt der Weg wogend Antwort.
An jeder Biegung wartet eine neue
Geschichte auf Dich und mich.
Der Weg ... wird singen.
Aus jeder Richtung hallt es wider und summt es.
Der Wind weht und erzählt:
"Wo immer Du auch hingehst, komm her!
Mach Dich auf den Weg zur Stadt der Liebe!"
Wir gehen gemeinsam, komm, laß uns tanzen!

Tum Bhurat Bhurat Nam Nam Nam
Tum Bhurat Bhurat Nam Nam Nam
Tum Bhurat Bhurat Nam Nam Nam

O Madho, wo gehst Du hin?
Dahin, wo meine Braut ist.
Die Wolken zogen aus und fanden den Berg,
Die Bienen fanden die Blüten.
Die Wolken zogen aus und fanden den Berg,
Die Bienen fanden die Blüten.
Stolz schlängelt sich der Fluß dahin,
das Meer zu umarmen.

Langsam ... langsam verschmelzen die
Liebesgesänge mit den Wellen.
Mit süßer Stimme singen die Vögel.
Hör zu, was diese Jahreszeit der Gemeinschaft verkündet.
Mach Dich auf den Weg zur Stadt der Liebe!
Wir gehen gemeinsam, komm, laß uns tanzen!

Die Welt ist sehr vielfältig und außergewöhnlich.
Also sitz nicht da und bewach Dein Herz!
Mach Dich auf den Weg zur Stadt der Liebe!
Wir gehen gemeinsam, komm, laß uns tanzen!
Machen wir uns auf den Weg zur Stadt der Liebe.

(in dem Song tanzen sie zusammen auf dem weg mit den reisenden auf der Straße
und rasten und essen bei einpaar Bauern auf einem Feld und kommen gegen ende des
Songs am See an.)

Ganz plötzlich fängt es an zu regnen, Ranaa und Rahul flüchten in eine kleine Scheune
am Straßenrand. „Oh man wie siehst du denn aus? Du bist von kopf bis fuß völlig nass“

Ach ja ich hab ja auch nicht so wie du einen dicken Mantel um mich gehabt. Völlig
verärgert und zitternd sitzt sich die Ranaa auf einem Strohhaufen und versucht sich zu
wärmen. Plötzlich sitzt sich der Rahul ganz dicht neben ihr, und verdeckt ihr nassen

Körper mit seinem Mantel. Als ob das nicht reichen würde zieht er an ihrem Sari und presst dabei das auf gezogene Wasser weg. (er trink es)

Lass das, du bist sehr eklig weiß du das! Und sitzt dich doch mal anders wohin. Hier ist doch genug Platz oder nicht!

Ich wollte dich doch nur aufwärmen Ranaa. Klar du irrer, von wegen der Muslimische Prediger, du bist nichts anderes als ein Perverser.

Nach dieser Aussage tritt Rahul erst einmal ein schritt zurück. Nun ja wenn du darauf bestehst in der Kälte zu sterben bitte! So soll es sein ich werde mich in die Ecke drehen und nichts mehr sagen.